(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset)

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2005/395/YUTP,

tehty 10 päivänä toukokuuta 2005,

Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta tehdyn neuvoston päätöksen 2001/80/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan unionin sotilasesikunnan (EUSE) nykyisessä organisaatiossa ja rakenteessa ei oteta huomioon tiettyjä sotilasesikunnan uusia tehtäviä.

(2) Lisäksi itsenäisesti toteutettavien sotilasoperaatioiden yhteydessä neuvosto voi tietyissä tapauksissa Euroopan unionin sotilaskomitean kannanoton perusteella päättää käyttää Euroopan unionin sotilasesikunnan yhteisiä voimavaroja erityisesti silloin, kun tarvitaan yhdistettyä siviili- ja sotilastoimintaa eikä mitään kansallista esikuntaa ole nimetty.

(3) Näin ollen Euroopan unionin sotilasesikunnan tehtävänkuvausta ja organisaatiota olisi muutettava.

(4) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea suositteli 12 päivänä huhtikuuta 2005, että Euroopan unionin sotilasesikunnan tehtävänkuvausta ja organisaatiota muutetaan.

(5) Tämän vuoksi on tarpeen muuttaa päätös 2001/80/YUTP ([1]),

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan päätös 2001/80/YUTP seuraavasti:

1) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

Euroopan unionin sotilasesikunnan tehtävänkuvaus ja organisaatio määritellään tämän päätöksen liitteessä."

2) Korvataan 4 artikla seuraavasti:

"4 artikla

Euroopan unionin sotilasesikunnan jäseniin sovelletaan sääntöjä, jotka on määritelty neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti otettaviin kansallisiin asiantuntijoihin ja neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti siirrettävään kansalliseen sotilashenkilöstöön sovellettavista säännöistä 16 päivänä kesäkuuta 2003 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2003/479/EY (*).

(*) EUVL L 160, 28.6.2003, s. 72.".

3) Korvataan päätöksessä 2001/80/YUTP oleva liite tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2005.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. KRECKÉ

([1]) EYVL L 27, 30.1.2001, s. 7.

LIITE

EUROOPAN UNIONIN SOTILASESIKUNNAN (EUSE) TEHTÄVÄNKUVAUS JA ORGANISAATIO

1. **Johdanto**

EU:n jäsenvaltiot päättivät Helsingissä perustaa neuvostoon uudet pysyvät poliittiset ja sotilaalliset rakenteet, jotta EU voisi vastata kaikista Euroopan unionista tehdyssä sopimuksessa määritellyistä konfliktinesto- ja kriisinhallintatehtävistä. Helsingin tilanneselvityksen mukaisesti Euroopan unionin sotilasesikunta (EUSE) ”osana neuvoston rakenteita antaa sotilaallista asiantuntemusta ja tukee Euroopan yhteistä turvallisuus- ja puolustuspolitiikkaa, mukaan lukien EU-johtoisten sotilaallisten kriisinhallintaoperaatioiden toteuttaminen”.

Eurooppa-neuvosto ilmaisi 12 ja 13 päivänä joulukuuta 2003 pitämässään kokouksessa tyytyväisyytensä asiakirjaan ”Euroopan puolustus: neuvonpito Naton ja EU:n välillä, suunnittelu ja operaatiot”. Eurooppa-neuvosto hyväksyi 16 ja 17 päivänä joulukuuta 2004 pitämässään kokouksessa asiakirjan täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset ehdotukset. Euroopan unionin sotilasesikunnan (EUSE) tehtävänkuvaus määritellään seuraavasti:

2. **Toimenkuva**

Sotilasesikunnan tehtäviä ovat varhaisvaroitus, tilannearviointi ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 17 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen toimien ja tehtävien strateginen suunnittelu, mukaan lukien EU:n turvallisuusstrategiassa mainitut toimet ja tehtävät. Näihin kuuluvat myös Euroopan kansallisten ja monikansallisten joukkojen saatavuuden kartoittaminen sekä politiikkojen ja päätösten täytäntöönpano Euroopan unionin sotilaskomitean (EUSK) ohjeistuksen mukaisesti.

3. **Asema**

— Se toimii EU:n sotilaallisen asiantuntemuksen lähteenä.

— Se toimii välittäjänä EUSK:n ja EU:n käytettävissä olevien sotilaallisten voimavarojen välillä sekä tarjoaa EU:n elimille sotilaallista asiantuntemusta EUSK:n ohjeistuksen mukaisesti.

— Se huolehtii kolmesta operatiivisesta päätoiminnosta, jotka ovat varhaisvaroitus, tilannearviointi ja strateginen suunnittelu.

— Se toimii varhaisvaroituksen voimavarana. Se suunnittelee, arvioi ja tekee suosituksia, jotka koskevat kriisinhallinnan toimintaperiaatteita ja yleistä sotilaallista strategiaa, ja panee täytäntöön EUSK:n päätökset ja ohjeistukset.

— Se antaa tukea EUSK:lle tilannearvioinnissa ja strategisen suunnittelun sotilaallisissa näkökohdissa [1] kaikkien Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 17 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen toimien ja tehtävien osalta, mukaan lukien EU:n turvallisuusstrategiassa mainitut toimet ja tehtävät, kaikissa EU-johtoisissa operaatioissa riippumatta siitä, käyttääkö EU Naton voimavaroja vai ei.

— Se antaa (korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin tai poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean pyynnöstä) tukea kolmansissa maissa toteutettaville tilapäisille operaatioille tai kansainvälisille järjestöille neuvojen ja avun antamiseksi pyynnöstä konfliktineston, kriisinhallinnan ja konfliktin jälkeisen vakauttamisen sotilaallisissa näkökohdissa.

— Se osallistuu voimavaratavoitteiden muodostamiseen, arviointiin ja tarkistamiseen ottaen huomioon sen, että niiden jäsenvaltioiden, joita asia koskee, on sovittuja menettelyjä noudattaen varmistettava yhdenmukaisuus Naton puolustussuunnitteluprosessin (DPP) ja rauhankumppanuusohjelmaan (PfP) sisältyvän suunnittelu- ja arviointiprosessin (PARP) kanssa.

---

[1] Alustavat määritelmät:
Strateginen suunnittelu: suunnittelutoimet, jotka aloitetaan heti kriisin puhjettua ja jotka päättyvät, kun EU:n poliittiset päättäjät hyväksyvät sotilaallisen strategiavaihtoehdon tai joukon sotilaallisia strategiavaihtoehtoja. Strateginen prosessi käsittää sotilaallisen tilannearvioinnin, poliittis-sotilaallisten puitteiden määrittelyn ja sotilaallisten strategiavaihtoehtojen laatimisen.
Sotilaallinen strategiavaihtoehto: mahdollinen sotilasoperaatio, jonka tarkoituksena on poliittis-sotilaallisissa puitteissa määriteltyjen poliittisten ja sotilaallisten tavoitteiden saavuttaminen. Sotilaallisessa strategiavaihtoehdossa kuvataan sotilaallinen ratkaisu pääpiirteittäin, tarvittavat voimavarat, rajoitteet sekä operaation komentajan ja operaatioesikunnan valintaa koskevat suositukset.

— Se toimii läheisessä yhteistyössä Euroopan puolustusviraston kanssa.

— Se vastaa koulutuksen, harjoitusten ja yhteentoimivuuden alalla jäsenvaltioiden EU:n käyttöön tarjoamien joukkojen ja voimavarojen tarkkailusta, arvioinnista ja niitä koskevien suositusten antamisesta.

— Se pitää pääasiallisesti siviili-sotilasyksikön välityksellä yllä valmiuksia vahvistaa EU:n itsenäisen operaation toteuttajaksi nimettyä kansallista esikuntaa.

— Se vastaa siviili-sotilasyksikön välityksellä EU:n itsenäisen sotilasoperaation suunnittelu- ja toteuttamisvoimavarojen muodostamisesta ja pitää yllä EUSE:n valmiuksia perustaa nopeasti operaatiokeskus tiettyä operaatiota varten neuvoston tehtyä EUSK:n kannanoton perusteella kyseistä operaatiota koskevan päätöksen, erityisesti niissä tapauksissa, joissa tarvitaan yhdistettyä siviili- ja sotilastoimintaa eikä mitään kansallista esikuntaa ole nimetty.

4. **Tehtävät**

— Se tarjoaa sotilaallista asiantuntemusta korkeana edustajana toimivalle neuvoston pääsihteerille ja EU:n elimille EUSK:n ohjeistuksen mukaisesti.

— Se tarkkailee ja seuraa mahdollisesti puhkeamassa olevia kriisejä tukeutuen asianmukaisiin kansallisiin ja monikansallisiin tiedusteluvoimavaroihin.

— Se antaa sotilaallisia tietoja tilannekeskukselle ja saa siltä tietoja.

— Se suorittaa strategisen ennakkosuunnittelun sotilaallisen osuuden.

— Se määrittelee ja luetteloi Naton kanssa koordinoiden EU-johtoisten operaatioiden kansalliset ja monikansalliset eurooppalaiset joukot.

— Se osallistuu jäsenvaltioiden EU:n käyttöön tarjoamien kansallisten ja monikansallisten joukkojen kehittämiseen ja valmennukseen (mukaan lukien koulutus ja harjoitukset). Suhteita Natoon koskevat yksityiskohtaiset säännöt määritellään asiaankuuluvissa asiakirjoissa.

— Se järjestää ja koordinoi menettelyt kansallisten ja monikansallisten esikuntien kanssa, mukaan lukien EU:n käytettävissä olevat Naton esikunnat, varmistaen niin pitkälle kuin mahdollista yhteensopivuuden Naton menettelyjen kanssa.

— Se osallistuu terrorismin torjuntaan sisältyvän ETPP-ulottuvuuden sotilaalliseen puoleen.

— Se osallistuu niiden toiminta-ajatusten, doktriinin, suunnitelmien ja menettelyjen laatimiseen, jotka koskevat sotilaallisten voimavarojen käyttöä luonnonmullistuksen tai ihmisen aiheuttaman suuronnettomuuden seurausten hallintaoperaatioissa.

— Se määrittelee, suunnittelee, toteuttaa ja arvioi EU:n kriisinhallintamenettelyjen sotilaalliset osat, mukaan lukien EU/Nato-menettelyjen harjoitukset.

— Se osallistuu operaatioiden ja harjoitusten kustannusarvioiden tekemiseen.

— Se huolehtii yhteydenpidosta monikansallisten joukkojen kansallisiin ja monikansallisiin esikuntiin.

— Se luo pysyvät suhteet Natoon EU:n ja Naton välisten pysyvien järjestelyjen mukaisesti.

— Se antaa tilat EUSE:aan sijoitettavalle Naton yhteysryhmälle ja pitää yllä SHAPEen sijoitettua EU-yksikköä neuvoston 13 päivänä joulukuuta 2004 hyväksymän puheenjohtajavaltion ETPP-selvityksen mukaisesti.

— Se luo asianmukaiset suhteet nimettyihin tahoihin YK:ssa ja muissa kansainvälisissä järjestöissä kuten Etyjissä ja Afrikan unionissa (AU) edellyttäen, että asiasta sovitaan kyseisten järjestöjen kanssa.

— Se osallistuu tarvittavaan saatujen kokemusten kattavaan analysointiin.

— Siviili-sotilasyksikön välityksellä suoritettavat tehtävät:

— Se toteuttaa korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin tai poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean (PTK) aloitteesta strategista vaihtoehtosuunnittelua.

— Se osallistuu doktriinista ja toiminta-ajatuksista, siviili- ja sotilasoperaatioista saatujen kokemusten analysoinnista sekä harjoituksista muodostuvan kokonaisuuden kehittämiseen.

— Se valmistelee EU:n operaatiokeskukselle toiminta-ajatukset ja menettelyt sekä vastaa operaatiokeskuksen henkilökunnan, välineiden ja laitteiden saatavuudesta ja valmiudesta operaatioita, harjoituksia ja koulutusta varten.

— Se vastaa EU:n operaatiokeskuksen laitteiden huollosta, päivityksestä ja vaihdosta sekä huolehtii tiloista.

a) Lisätehtävät kriisinhallintatilanteissa

— Se pyytää ja käsittelee erityistietoja tiedusteluorganisaatioilta sekä muita asiaankuuluvia tietoja kaikista käytettävissä olevista lähteistä.

— Se tukee EUSK:aa tämän osallistuessa poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean (PTK) alustavaan suunnitteluohjeistukseen ja suunnitteluohjeistuksen laatimiseen.

— Se laatii ja priorisoi sotilaallisia strategiavaihtoehtoja, joiden pohjalta EUSK voi esittää PTK:lle sotilaallisen kannanoton. Tässä yhteydessä EUSE:

— määrittelee laajasti alustavat vaihtoehdot,

— käyttää tarvittaessa ulkopuolista suunnittelutukea näiden vaihtoehtojen analysoimiseksi, kehittämiseksi ja täsmentämiseksi edelleen,

— arvioi tällaisen yksityiskohtaisemman työn tuloksia ja antaa tehtäväksi mahdollisesti tarvittavan lisätyön,

— esittää EUSK:lle yleisarvion, jossa ilmoitetaan aiheelliset prioriteetit ja suositukset.

— Se määrittelee kansallisten suunnitteluesikuntien ja tarvittaessa Naton kanssa koordinoiden ne joukot, jotka voisivat osallistua EU-johtoisiin operaatioihin.

— Se avustaa operaation komentajaa teknisiä kysymyksiä koskevissa keskusteluissa, joita käydään sellaisten kolmansien maiden kanssa, jotka tarjoavat EU-johtoiseen operaatioon sotilaallisia voimavaroja, sekä valmisteltaessa joukkojen muodostamista käsittelevää kokousta.

— Se jatkaa kriisitilanteiden tarkkailua.

— Siviili-sotilasyksikön välityksellä suoritettavat tehtävät:

— Se avustaa pääosasto E:tä kriisinhallintaan liittyvässä poliittis-sotilaallisessa strategisessa suunnittelussa (kriisinhallinnan toimintaperiaatteiden, yhteisen toiminnan jne. valmistelu) pääosasto E:n esitettyä asiasta pyynnön EUSE:n pääjohtajalle.

— Se osallistuu yhteisiä siviili/sotilasoperaatioita koskevaan kriisinhallinnan strategiseen suunnitteluun laatimalla strategiavaihtoehtoja kriisinhallintamenettelyissä esitetyn mukaisesti. EUSE:n pääjohtaja ja pääosasto E ovat suoraan vastuussa tästä suunnittelusta, joka toteutetaan korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin alaisuudessa.

— Se avustaa pääosasto E:tä kriisinhallintaan liittyvässä siviilialan strategisessa suunnittelussa (poliisialan strategiavaihtoehdon, siviilialan strategiavaihtoehdon jne. valmistelu) pääosasto E:n esitettyä asiasta pyynnön EUSE:n pääjohtajalle.

b) Lisätehtävät operaatioiden aikana

— EUSK:n ohjeistamana EUSE tarkkailee operaation aikana kaikkia operaation sotilaallisia näkökohtia. Se suorittaa strategista analyysia yhdessä operaatiolle nimetyn operaation komentajan kanssa tukeakseen EUSK:aa tämän toimiessa strategisesta johdosta vastaavan PTK:n neuvonantajana.

— Poliittisen ja operatiivisen kehityksen valossa se tarjoaa EUSK:lle uusia vaihtoehtoja, joiden pohjalta EUSK voi esittää PTK:lle sotilaallisen kannanoton.

— Se osallistuu EU:n operaatiokeskuksen vahvistettuun ydinosaan ja tarvittaessa operaatiokeskuksen laajentamiseen edelleen.

— Siviili-sotilasyksikön välityksellä suoritettavat tehtävät:

— Se toimii EU:n operaatiokeskuksen pysyvänä ydinosana.

— Se avustaa siviilioperaatioiden koordinoinnissa. Nämä operaatiot toteutetaan pääosasto E:n alaisuudessa. Se avustaa siviilioperaatioiden suunnittelussa, tukemisessa (mukaan lukien sotilaallisten voimavarojen mahdollinen käyttö) ja toteuttamisessa (pääosasto E:n vastatessa edelleen strategisesta tasosta).

5. **Organisaatio**

— Se toimii EUSK:n sotilaallisen ohjeistuksen mukaisesti ja raportoi tälle toiminnastaan.

— EUSE on neuvoston pääsihteeristön osasto, joka toimii suoraan korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin alaisuudessa ja tiiviissä yhteistyössä neuvoston pääsihteeristön muiden osastojen kanssa.

— EUSE:aa johtaa EU:n sotilasesikunnan pääjohtaja, kenraaliluutnantin arvoinen upseeri.

— Sen henkilöstö koostuu jäsenvaltioista lähetetyistä työntekijöistä, jotka toimivat kansainvälisissä tehtävissä neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti otettaviin kansallisiin asiantuntijoihin ja määräaikaisesti siirrettävään kansalliseen sotilashenkilöstöön sovellettavien sääntöjen mukaisesti, sekä neuvoston pääsihteeristöstä ja komissiosta siirretyistä virkamiehistä. Jotta EUSE:n henkilöstön valintaprosessia voitaisiin parantaa, jäsenvaltioita kannustetaan esittämään kutakin tehtävää varten useampi ehdokas.

— EUSE:n organisaatio on lisäyksessä esitetyn kaltainen, jotta se voi huolehtia kaiken tyyppisistä operaatioista ja tehtävistä.

— Kriisinhallintatilanteissa tai -harjoituksissa EUSE voi perustaa kriisitoimintaryhmiä käyttäen hyväkseen omaa asiantuntemustaan, henkilökuntaansa ja infrastruktuuriaan. Lisäksi se voisi tarpeen vaatiessa pyytää EUSK:n välityksellä EU:n jäsenvaltioilta, että sen henkilökunnan määrää lisättäisiin tilapäisesti.

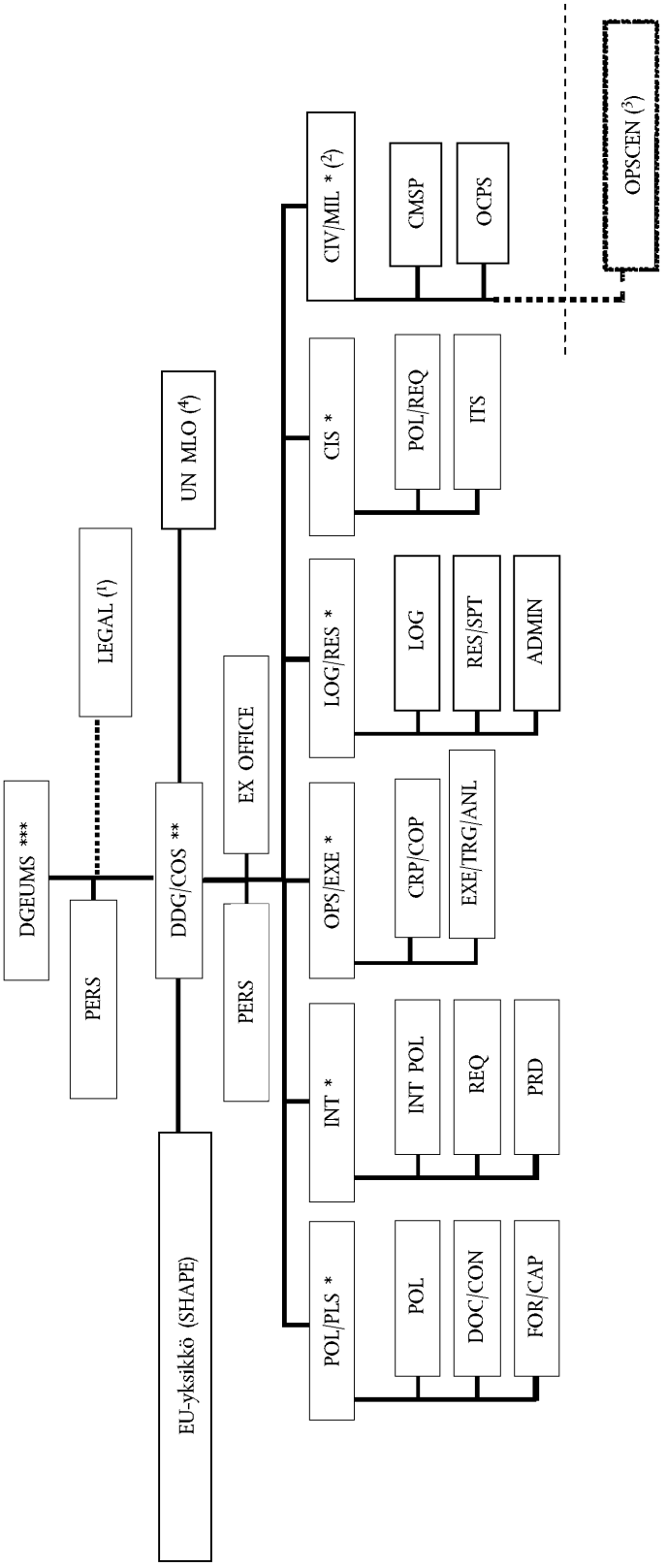
— Siviili-sotilasyksikön toimenkuva, tehtävät ja rakenne sekä operaatiokeskuksen kokoonpano hyväksyttiin neuvostossa 13 päivänä joulukuuta 2004 ja vahvistettiin Eurooppa-neuvoston kokouksessa 16 ja 17 päivänä joulukuuta 2004. EUSK antaa EUSE:n pääjohtajan välityksellä ohjeistusta siviili-sotilasyksikön toteuttamaa sotilaallista toimintaa varten. Siviili-sotilasyksikön siviilikriisinhallintaan osallistumisessa toiminnallinen vastuu säilyy pääosasto E:llä. Toiminnasta raportoidaan siviilikriisinhallintakomitealle siviilikriisinhallinnan alalla vahvistettujen menettelyjen mukaisesti.

6. **Suhteet kolmansiin maihin**

EUSE:n suhteet EU:n ulkopuolisiin Naton eurooppalaisiin jäseniin, muihin kolmansiin maihin ja EU:n ehdokasvaltioihin määritellään asiakirjoissa, jotka käsittelevät EU:n suhteita kolmansiin maihin.

LISÄYS

EUSE:N ORGANISAATIOKAAVIO



(1) Neuvoston oikeudellisen yksikön jäsen.
(2) Yhteys päätosasto E:hen.
(3) Aktivoituna toimii itsenäisesti.
(4) EUSE:n upseeri, joka työskentelee neuvoston pääsihteeristön YK:n yhteystoimistossa New Yorkissa.

LYHENTEET

A

ACOS	Apulaisesikuntapäällikkö
ADMIN	Hallintotoimisto

C

CEUMC	Euroopan unionin sotilaskomitean puheenjohtaja
CIS	Viesti- ja tietojärjestelmäosasto
Civ/Mil Cell	Siviili-sotilasyksikkö
CIVCOM	Siviilikriisinhallintakomitea
CMC SPT	Euroopan unionin sotilaskomitean puheenjohtajan avustajat
CMSP	Siviili- ja sotilaallisen strategian suunnittelutoimisto
CONOPS	Operaation toiminta-ajatus
CRP/COP	Kriisinhallinnan suunnittelu- ja operaatioiden seurantatoimisto

D

DDG/COS	EUSE:n apulaispääjohtaja ja esikuntapäällikkö
DGEUMS	EUSE:n pääjohtaja
DOC/CON	Doktriinin ja toiminta-ajatusten suunnittelutoimisto

E

EUMC	Euroopan unionin sotilaskomitea EUSK
EUMS	Euroopan unionin sotilasesikunta EUSE
EXE/TRG/ANL	Harjoitus-, koulutus- ja analyysitoimisto
EX OFFICE	Toimeenpanotoimisto

F

FOR/CAP	Joukkojen ja voimavarojen kehittämisen suunnittelutoimisto

I

INT	Tiedusteluosasto
INT POL	Tiedustelun menettelytapatoimisto
ITS	Tietotekniikka- ja turvallisuustoimisto

L

LEGAL	Oikeudellinen neuvonantaja
LOG	Logistiikkatoimisto
LOG/RES	Logistiikka- ja resurssiosasto

O

OCPS	Operaatiokeskuksen vakinainen henkilöstö
OHQ	Operaatioesikunta
OPLAN	Operaatiosuunnitelma
OPSCEN	Operaatiokeskus
OPS/EXE	Operaatio- ja harjoitustoiminnan osasto

P

PERS	Henkilökohtaiset avustajat
POL	Menettelytapatoimisto
POL/PLS	Menettelytapa- ja suunnitteluosasto
POL/REQ	Menettelytapojen ja vaatimusten suunnittelutoimisto
PRD	Tuotantotoimisto

R

REQ	Vaatimusten määrittelytoimisto
RES/SPT	Resurssi- ja tukitoimisto

U

UN MLO	Yhteysupseeri Yhdistyneissä Kansakunnissa